

Distr. GENERAL

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2007/61 28 June 2007

**RUSSIAN** 

Original: ENGLISH

## ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов

Женева, 11-21 сентября 2007 года Пункт 4 предварительной повестки дня

ТОЛКОВАНИЕ МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ\*

Разъяснение определения термина "жидкость"

Передано Соединенными Штатами Америки

## Введение

1. Запрашиваются разъяснения по следующему определению, содержащемуся в главе 1.2.1 ДОПОГ:

<sup>\*</sup> Распространено Центральным бюро международных железнодорожных перевозок (ЦБМЖП) в качестве документа OTIF/RID/RC/2007/61.

«"Жидкость" означает вещество, которое при температуре  $50^{\circ}$ С имеет давление пара не более 300 кПа (3 бара), не является полностью газообразным при температуре  $20^{\circ}$ С и давлении 101,3 кПа и

- а) имеет температуру плавления или начала плавления 20°C либо меньше при давлении 101,3 кПа; или
- b) является жидким согласно испытанию по методу ASTM D 4359-90; или
- с) не является пастообразным в соответствии с критериями, применяемыми при испытании для определения текучести (испытание с использованием пенетрометра), описываемом в разделе 2.3.4».
- 2. Недавно был затронут вопрос о том, каким образом следует классифицировать материал, являющийся жидким по смыслу подпункта b) и в то же время пастообразным в соответствии с критериями, применяемыми при испытании с использованием пенетрометра, упомянутом в подпункте c).
- 3. По-видимому, в определении следует отметить, что если какой-либо материал соответствует критериям, обозначенным в подпункте a), b) <u>или</u> c), то этот материал должен квалифицироваться в качестве жидкости. Для формулирования верных указаний у Совместного совещания запрашиваются соответствующие разъяснения.

\_\_\_\_